



LaCie d2 Big Disk Extreme+ Hard Drive

USB 2.0 • FireWire 400 • FireWire 800



Design by Neil Poulton

user manual

manuel utilisateur

guía utente

handbuch

ユーザー手册

manual de instrucciones

gebruikershandleiding

ユーザー マニュアル

용자 설명서

目录

健康和安全隐患事项	3
常规使用注意事项	3
1. LaCie Big Disk Extreme+ 简介	5
1.1. 硬盘驱动器热量管理	6
2. LaCie Big Disk Extreme+	7
2.1. 最低系统要求	7
2.2. 包装内容	8
2.3. 驱动器视图	9
2.4. 电缆和连接器	11
3. 安装 LaCie Big Disk Extreme+	13
3.1. 连接电源	14
3.2.a. 连接 USB 电缆	15
3.2.b. 连接 FireWire 400 电缆	16
3.2.c. 连接 FireWire 800 电缆	17
3.3. 连接多个设备	18
3.4. 断开 LaCie Big Disk Extreme+ 的连接	19
3.5. 切换接口	19
3.6. LaCie Shortcut Button	20
4. 有用信息	28
4.1. 格式化和分区	29
4.2. 接口比较	32
5. FireWire 问题解答	33
6. USB 问题解答	35
7. 疑难解答	37
7.1. Mac 用户	37
7.2. Windows 用户	39
8. 联系客服支持	41
8.1 LaCie 技术支持联系信息	42
9. 保修信息	43
术语表	44

版权

版权所有 © 2007 LaCie。保留所有权利。未经 LaCie 事先书面许可，不得以任何形式或方式（包括电子、机械、影印、录制或其它手段）复制、传播本出版物的任何部分，或将其存储于检索系统。

商标

Apple、Mac 和 Macintosh 是 Apple Computer, Inc. 的注册商标。Microsoft、Windows 98、Windows 98 SE、Windows 2000、Windows Millennium Edition、Windows XP 和 Windows Vista 是 Microsoft Corporation 的注册商标。本手册提及的其他商标均为其各自所有者的财产。

变更

本文档中的材料仅供参考，如有变更，恕不另行通知。虽然 LaCie 已于本文档的准备过程中做出合理的努力来确保文档的准确性，但是 LaCie 不承担由于本文档中的错误或疏漏，或由于使用本文档包含的信息而引起的相关责任。LaCie 保留完全更改或修改产品设计或产品手册的权利，且不承担向任何人通知此类修改和更改的义务。

加拿大符合声明

本产品属于 A 类数字设备，满足 Canadian Interference-Causing Equipment Regulations（加拿大有干扰设备管理规范）中的所有要求。



FCC 声明

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。设备运行必须符合以下条件：

1. 本设备不会产生有害干扰
2. 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能造成意外操作的干扰。

注意：本设备已依照 FCC 规则的第 15 部分进行了测试，经检查符合 B 类数字设备的限制。这些限制旨在提供合理的防护，防止在住宅区安装设备时产生有害干扰。本设备会产生、使用并能够辐射射频能量，如果未遵照说明进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。但是，我们不保证在特定的安装过程中不会发生干扰。如果通过打开、关闭设备可以判定本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰，建议用户尝试采用以下方法排除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备和接收器之间的距离。
- 将设备和接收器分别连接到不同线路的插座上。
- 咨询经销商或有经验的无线电或电视技术人员获取帮助。

未经 LaCie 授权而对本产品进行修改，可能会违反 FCC 和加拿大工

业部的规定，并丧失操作本产品的权限。

警告： 未经制造商授权不得对设备进行修改，否则用户将丧失操作本设备的权限。

CE 制造商的 CE 认证声明
LaCie 公司郑重声明，本产品符合以下欧洲标准：B 类 EN60950、EN55022、EN55024

本产品参考了以下条件：73/23/EEC 低电压指令；89/336/EEC 电磁兼容性指令



产品或其包装上的此标志表示不得将本产品与其它生活垃圾一同处理。而应当将其交由指定回收废弃电子电气设备的收集站处理。废弃设备的单独收集和回收

利用，有助于保护自然资源，并可以确保以有利于人类健康和环境的方式回收利用废弃设备。如需有关废弃设备回收站的更多信息，请联系当地的市政部门、生活垃圾处理服务部门或购买本产品的商店。

警告： 如果不遵守上述注意事项，则可能会使 LaCie Big Disk Extreme+ 丧失保修资格。

健康和安全隐患事项

仅获得授权的合格人员才能对本设备进行维修。

安装设备时，请认真阅读本《用户手册》并遵循正确的步骤。

切勿打开 LaCie Big Disk Extreme+ 或尝试拆卸或修改。切勿将任何金属体插入驱动器，以免发生电击、火灾、短路或危险性放射。LaCie Big Disk Extreme+ 不包

含用户可以自行修理的部件。如果设备出现故障，请交由合格的 LaCie 技术支持代表进行检查。

切勿将设备暴露在雨中，切勿在接近水源或潮湿的环境中使用。切勿在 LaCie Big Disk Extreme+ 上放置装有液体的物品，避免液体洒入开口处。否则会增加电击、短路、火灾或人身伤害的危险。

请确保计算机和 LaCie Big Disk Extreme+ 都正确接地。如果设备未接地，则会增加电击的危险。电源要求为 100–240 V[~]、1.5 A、60–50 Hz（依据 II 类过电压的瞬间过电压定义，电源电压波动不得超过额定电压的 $\pm 10\%$ ）。

常规使用注意事项

在单驱动器配置中（对于多驱动器配置，请参阅第 6 页），切勿将 LaCie Big Disk Extreme+ 暴露于温度超出 5 °C 至 35 °C (41 °F 至 95 °F) 范围的环境中；或暴露于工作湿度超出 5–80% 范围的非冷凝环境中，或暴露于非工作湿度超出 10–90% 范围的非冷凝环境中。否则可能导致 LaCie Big Disk Extreme+ 损

坏或其外壳变形。切勿将 LaCie Big Disk Extreme+ 放置在靠近热源的地方，避免阳光直射（即使是通过窗户照射）。但是，将设备放在太冷或太潮湿的环境下同样会损坏 LaCie Big Disk Extreme+。

如果存在雷击危险，或者长时间不使用时，请务必从电源插座上

拔下 LaCie Big Disk Extreme+。否则会增加电击、短路或火灾的危险。

只能使用设备随附的电源。

切勿在其他电器设备（如电视机或收音机）附近使用 LaCie Big Disk Extreme+。否则可能会造成干扰，对其他产品的运行产生不利影响。

切勿将 LaCie Big Disk Extreme+ 放置在电磁干扰源（如电脑显示器、电视机或音箱）附近。电磁干扰会影响 LaCie Big Disk Extreme+ 的运行和稳定性。切

勿在 LaCie Big Disk Extreme+ 顶部放置重物或对其过度施力。切勿对 LaCie Big Disk Extreme+ 过度施力。如果发现故障，请参见本手册的“疑难解答”一节。

警告：请使用屏蔽型电源线，以符合 FCC 辐射限制，同时也防止对附近的无线电和电视接收产生干扰。请仅使用随附的电源线，这一点非常重要。

重要信息：1GB = 1,000,000,000 字节。1TB = 1,000,000,000,000 字节。格式化之后，实际可用的存储容量视操作环境而定（通常会少 5–10%）。

重要信息：由于使用 LaCie 驱动器而造成的任何数据丢失、崩溃或破坏都由用户自己完全负责；在任何情况下，LaCie 都不负责恢复或还原损坏的数据。为防止数据丢失，LaCie 强烈建议您保存两份数据；例如，一份保存到外部硬盘驱动器上，另一份保存在内置硬盘驱动器、其他外部硬盘驱动器或其他形式的可移动存储媒体上。LaCie 可提供各种 CD 和 DVD 驱动器。如果您想了解有关备份的更多信息，请访问我们的网站。

1. LaCie Big Disk Extreme+ 简介

感谢您购买新款 LaCie Big Disk Extreme+。Big Disk Extreme+ 兼具高吞吐量和超大存储容量的特点，非常适合于需要处理大量 DV 和 SD 视频、专业 2D/3D 图像项目，或高速数据备份的音频/视频专业人士。

LaCie Big Disk Extreme+ 与多数工作环境都能无缝吻合，因此可垂直立于 LaCie Drive Stand（配送）上、置于 LaCie Desk Rack（另售）中或使用 LaCie Rackmount Kit（另售）集成到标准的 19 英寸计算机设备机架中。



■ Big Disk Extreme+ 硬盘驱动器功能

- 高速 USB 2.0、FireWire 400 和 FireWire 800 接口
- 可以菊环方式直接与数码摄像机连接
- 可以连接到所有类型的 FireWire 和 USB 标准接口
- 可备份计算机的内部硬盘驱动器
- 可在多台计算机之间存储并交换数据

1.1. 硬盘驱动器热量管理

■ 散热设计

LaCie Big Disk Extreme+ 的金属机身对驱动器内部产生的热量具有极佳的自然散热效果。在实际使用过程中，其独特的设计可将内部驱动器产生的热量吸收到外壳上。外壳吸收热量之后，会充分利用其较大的表面进而将热量从外壳上扩散出去。这项极具优势的功能可将热量从内部驱动器带走，从而保持驱动器的安全并延长其使用寿命和可靠性。因此，外壳发烫是正常现象。请确保前后两面面板上的通风孔无堵塞现象，这样气流才可以顺畅地通过外壳。

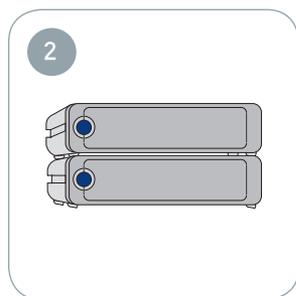
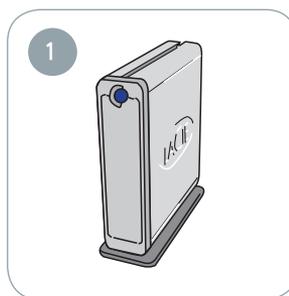
■ 直立式、堆叠式和机架式配置

驱动器处于直立状态（1）时散热效果最佳。如果将多台 LaCie 驱动器互相堆叠在一起，切记要在驱动器的底部装上配送的橡胶固定脚（2）。这样气流可以在驱动器之间流动，能有效地起到散热作用；这在 LaCie 驱动器没有配置风扇的情况下尤为必要。LaCie 建议不要将 2 个以上的 Big Disk Extreme+、Big Disk USB 或 Big Disk Extreme with Triple Interface 驱动器相互堆叠或机架在一起（3），尤其是这些驱动器同时处于“开启”状态时。当堆叠两个（或三个）设备时，环境温度不应超过 30° C。

■ 智能风扇技术

单是外壳就可以起到很好的散热效果，无需使用风扇。因此，目前多数的驱动器都不需要使用风扇。只有顶级容量的驱动器才可能需要使用风扇。要了解您的驱动器是否配有风扇，请参见产品编号和产品数据表。

Big Disk Extreme+ 的部分型号配有热温调节型“智能风扇”，当外壳内部的热量达到特定温度时“智能风扇”便会启动。智能风扇可根据温度的变化自动进行调整。



2. LaCie Big Disk Extreme+

2.1. 最低系统要求

■ Windows 用户

- FireWire 800、FireWire 400 或 USB 2.0 端口
- Windows 2000、Windows XP 或 Windows Vista
- 500MHz 处理器或更高
- 最小 128MB RAM (建议采用 512MB)

■ Mac 用户

- FireWire 800、FireWire 400 或 USB 2.0 端口
- Mac OS 10.2.8 或更高版本
- G4、G5、Intel 512MHz 处理器或更高
- 最小 128MB RAM (建议采用 512MB)

重要信息： LaCie Big Disk Extreme+ 与 Intel Core 处理器兼容。

2.2. 包装内容

LaCie Big Disk Extreme+ 包装盒内应包括以下物品：

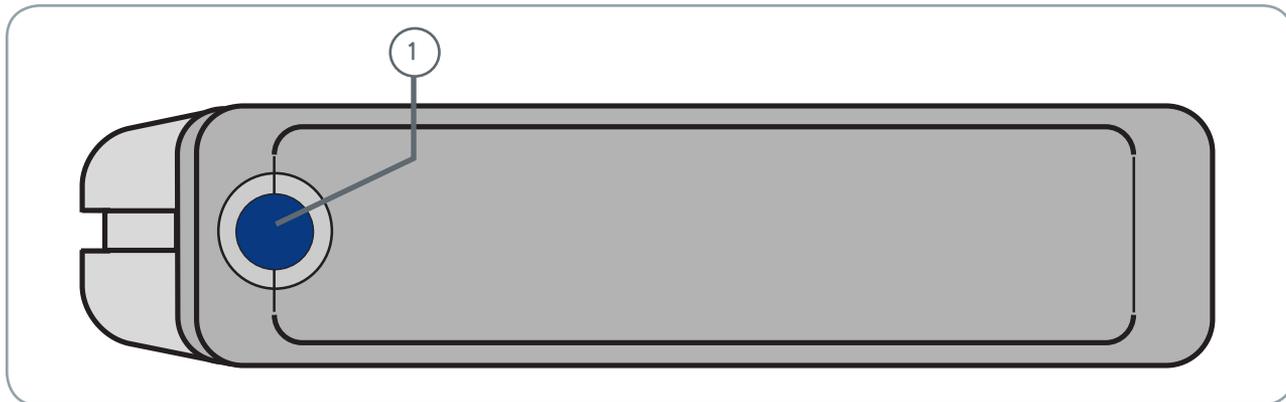
- ① LaCie Big Disk Extreme+
- ② 直立式支架套件
- ③ 电源套件
- ④ 高速 USB 2.0 电缆
- ⑤ FireWire 400 6 到 6 针电缆
- ⑥ FireWire 800 9 到 9 针电缆
- ⑦ LaCie Storage Utilities CD-ROM (包含《用户手册》)
- ⑧ LaCie Shortcut Button CD-ROM
- ⑨ 《快速安装指南》



重要信息： 请妥善保存设备包装。如果驱动器需要维修或维护，必须使用原包装返回。

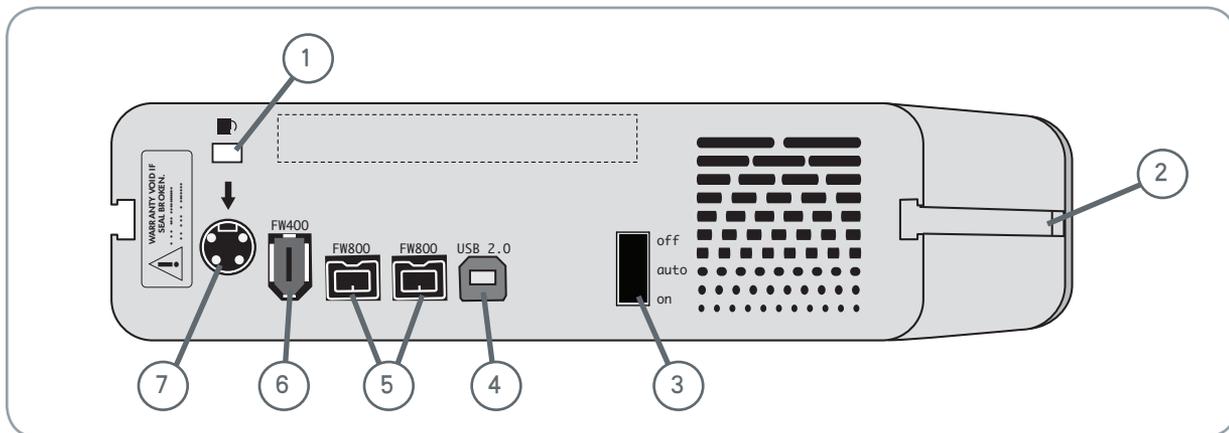
2.3. 驱动器视图

■ 前视图



- 1 带活动 LED 的 Shortcut Button**
按 Shortcut Button 可启动所选的文档或应用程序（有关详细信息请参见“[3.6 LaCie Shortcut Button](#)”一节）。
LED 保持亮起状态表示驱动器处于开启状态，若闪烁则表示驱动器处于活动状态。

■ 后视图



- ① **链锁插槽** – 此插槽用于连接防窃链锁（例如：Kensington Security Lock*），以便提供最大程度的保护。
- ② **机架式凹槽** – 这些凹槽用于将驱动器固定在 Drive Stand 上、安装到 Desk Rack 套件（另售）中或使用 LaCie Rackmount Kit（另售）将驱动器安放在标准的 19 英寸计算机设备机架中。
- ③ **开启/关闭/自动电源开关** – 切换到自动位置时，驱动器可以随着计算机自动打开或关闭。此功能还允许驱动器管理电量消耗。如果系统风扇支持此功能，则 LaCie Big Disk Extreme+ 可在节电模式下降低盘片转速。不过，Big Disk Extreme+ 将需要几秒钟的时间才能恢复全速运行状态。
- ④ **高速 USB 2.0 端口** – 驱动器随附的高速 USB 2.0 电缆的插入位置。有关详细信息，请参见第 15 页上的“[连接接口电缆](#)”。
- ⑤ **FireWire 800 端口** – 驱动器随附的 FireWire 800 电缆的插入位置。有关详细信息，请参见第 17 页上的“[连接接口电缆](#)”。
- ⑥ **FireWire 400 端口** – 驱动器随附的 FireWire 400 电缆的插入位置。有关详细信息，请参见第 16 页上的“[连接接口电缆](#)”。
- ⑦ **电源接口** – 驱动器随附的交流电源适配器的插入位置。有关详细信息，请参见第 14 页上的“[连接电源](#)”。

* Kensington © 2007 Kensington Computer Products Group

2.4. 电缆和连接器

■ FireWire 400 和 FireWire 800

FireWire 400，也称为 IEEE 1394，是用于将外围设备连接到计算机或外围设备互相连接的一种高速串行输入/输出技术；FireWire 800 是采用新 IEEE 1394b 标准的技术。

FireWire 800 增加了带宽并扩展了设备之间的距离。FireWire 800 适用于带宽密集型应用程序，例如音频、视频和图形处理程序。有关 FireWire 的详细信息，请参见第 33 页上的“[FireWire 问题解答](#)”。

FireWire 图标

这些图标可以帮助您轻松识别 FireWire 接口。它们会出现在 FireWire 电缆上和某些计算机 FireWire 端口连接器的旁边。



FireWire 电缆

目前市场上出售的 FireWire 电缆有两类：FireWire 800 电缆，分为 9 到 9 针电缆、9 到 6 针电缆和 9 到 4 针电缆；原有的 FireWire 电缆，分为 6 到 6 针电缆和 6 到 4 针电缆。

有关 Big Disk Extreme+ 接口之间差异的详细信息，请参见第 4.2 章。[接口比较](#)。

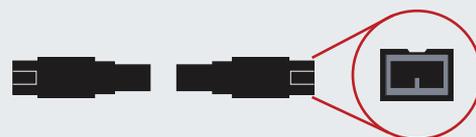
FireWire 800 的优点

- 丰富的结构：FireWire 800 可以减少仲裁延时和信号失真，增加吞吐量。
- 向后兼容性：适配器电缆允许 FireWire 400 设备通过 FireWire 800 端口（以 FireWire 400 的速度）运行。

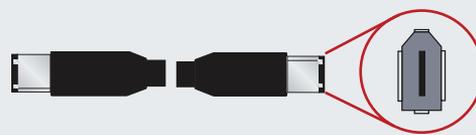
FireWire 400 和 FireWire 800 的优点

- 可热插拔：设备可以在总线处于连接状态时进行添加和删除。
- 同步数据传输：无掉帧现象 – FireWire 支持实时数据传输。
- 使用灵活：可在单条总线上连接多达 63 个设备。

FireWire 800 电缆和电缆头



FireWire 400 电缆和电缆头



iLink/DV 电缆和电缆头（另售）



■ 高速 USB 2.0

USB 是用于将外围设备连接到计算机或外围设备互相连接的一种串行输入/输出技术。高速 USB 2.0 是采用此标准的最新产品，它可为高速设备（如硬盘驱动器、CD/DVD 驱动器和数码相机）提供所需的带宽和数据传输速率。

有关 USB 使用和功能方面的详细信息，请参见第 35 页上的“[USB 问题解答](#)”。

高速 USB 2.0 的优点

- 向后兼容性：高速 USB 2.0 可在原有 USB 规格下运行。
- 可热插拔：添加或删除设备时无需关闭或重新启动计算机。

USB 图标

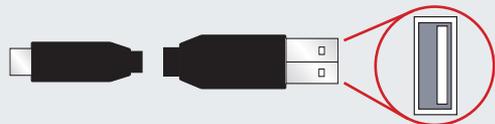
这些图标可以帮助您轻松识别 USB 接口。它们会出现在 USB 电缆上和某些计算机 USB 端口连接器的旁边。



USB 2.0 电缆

LaCie 驱动器随附了一条高速 USB 2.0 电缆，可以确保在与高速 USB 2.0 端口连接时能够达到最佳的数据传输性能。该电缆也可连接到 USB 端口，但驱动器性能将受到 USB 1.1 传输速率的限制。

USB 2.0 电缆和电缆头



有关 Big Disk Extreme+ 接口之间差异的详细信息，请参见第 4.2 章。[接口比较](#)。

3. 安装 LaCie Big Disk Extreme+

连接并打开 LaCie Big Disk Extreme+ 的过程分为以下两个步骤：1) 将电源分别连接到驱动器和插座，2) 将接口电缆分别连接到驱动器和计算机。约五分钟后您就可以使用新硬盘驱动器备份数据或在计算机和其他外围设备之间传输文件。

LaCie Big Disk Extreme+ 支持四种不同类型的接口，既支持 Mac 操作系统也支持 Windows 操作系统，因此您拥有多种连接选择。根据操作系统（Mac 或 Windows）和接口电缆（FireWire 800、FireWire 400 和高速 USB 2.0）的不同，这些步骤将分成不同的小节。

本章还提供了有关将数码摄像机连接到 LaCie 驱动器、连接多个设备，以及断开驱动器连接或在不同接口间切换时所需遵循的特殊步骤的有用信息。

重要信息：您无法同时连接 FireWire 和 USB 接口。如果要在接口之间切换，必须遵循第 19 页上的“[切换接口](#)”中的步骤。

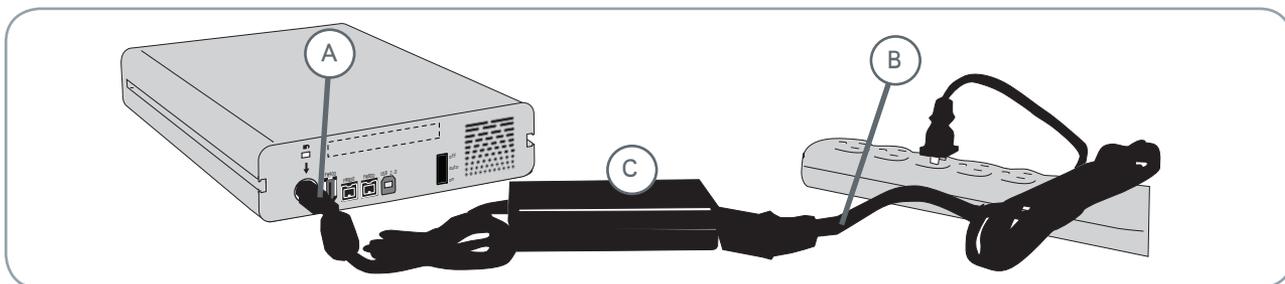
技术说明：如果计划在跨平台（Mac/Windows）环境中使用驱动器，请考虑将驱动器重新格式化为 MS-DOS（也称为 FAT 32 格式）文件系统格式。有关更多信息请参见第 28 页。

第 1 步	连接电源	第 14 页
第 2 步	连接 USB 电缆	第 15 页
	连接 FireWire 400 电缆	第 16 页
	连接 FireWire 800 电缆	第 17 页
	连接多个设备	第 18 页

警告：LaCie Big Disk Extreme+ 依靠其铝合金外壳散热。请确保将驱动器放置在通风良好的环境中，切勿堵塞驱动器背面的通风孔，切勿在正对驱动器的区域堆放其他物品，以便保持气流的顺畅流通。

3.1. 连接电源

电源套件由两条电缆组成：一条电缆（A）连接到 LaCie 驱动器；另一条电缆（B）连接到电源插座，例如墙上插座或电涌保护器。



1. 将电缆 A 连接到 LaCie 驱动器。
2. 将电缆 B 连接到砖形电源（C）。
3. 将电缆 B 连接到电涌保护器或墙上插座。
4. 在驱动器背面，将电源开关置为 ON 或 AUTO（驱动器电源自动开启/休眠）以开启驱动器。

警告：

- 您只能使用特定 LaCie 驱动器随附的交流电源适配器。切勿使用其他 LaCie 驱动器或其他制造商的电源。使用任何其他电源电缆或电源都可能会造成设备损坏或造成设备丧失保修资格。
- 运输 LaCie 驱动器之前，务必取下交流电源适配器。如果未取下适配器，可能会造成驱动器损坏或造成驱动器丧失保修资格。

技术说明：

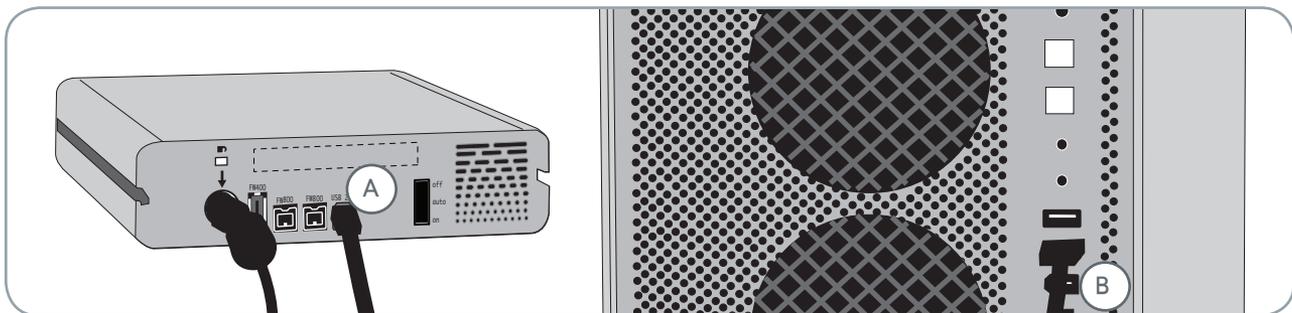
开启/关闭/自动电源开关：

- 自动位置允许驱动器随着计算机自动打开或关闭（仅适用于 USB 和 FireWire 连接）。如果系统风扇支持此功能，则 LaCie Big Disk Extreme+ 可在节电模式下降低盘片转速。不过，Big Disk Extreme+ 将需要几秒钟的时间才能恢复全速运行状态。当需要优先考虑能源效率和驱动器的静音操作时，请将开关指向此位置。
- 开启位置最适合用于网络配置，允许快速访问数据。
- 关闭模式还可以避免不当的硬盘驱动器操作，在 Big Disk Extreme+ 处于闲置状态时保护数据。

3.2.a. 连接 USB 电缆

1. 连接电源电缆（请参见第 14 页），然后在 LaCie Big Disk Extreme+ 背面将电源开关置于“开启”或“自动”位置（驱动器电源自动开启/休眠）以开启驱动器。
2. 将高速 USB 2.0 电缆连接到 LaCie Big Disk Extreme+ 背面的高速 USB 2.0 端口（A）。
3. 将接口电缆的另一端连接到计算机上可用的 USB 端口（B）。

技 明：要取得高速 USB 2.0 传输速率，您必须将电缆连接到计算机上的高速 USB 2.0 端口。否则，将受到 USB 1.1 数据传输速率的限制。



4. **Windows 用户：**驱动器必须格式化之后才能安装到“我的电脑”文件夹中。有关详细信息，请参见第 29 页上的 [LaCie Big Disk Extreme+ 的格式化和分区](#)。

Mac 用户：驱动器已预格式化以便用于 Mac 并应出现在桌面上。

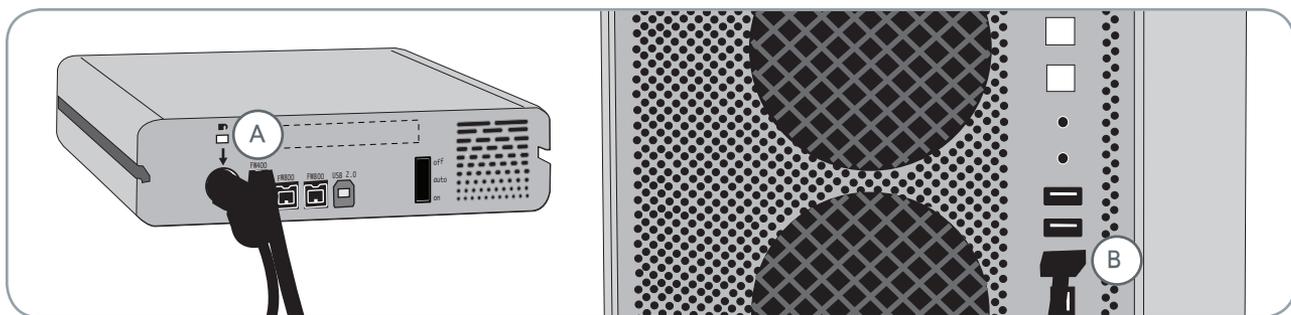
技 明：有关 USB 连接的详细信息，请参见以下页：

- 第 11 页，[“电缆和连接器”](#)
- 第 35 页，[“USB 问题解答”](#)

3.2.b. 连接 FireWire 400 电缆

1. 连接电源电缆（请参见第 14 页），然后在 LaCie Big Disk Extreme+ 背面将电源开关置于“开启”或“自动”位置（驱动器电源自动开启/休眠）以开启驱动器。
2. 将 FireWire 400 电缆连接到 LaCie Big Disk Extreme+ 背面的 FireWire 400 端口 (A)。
3. 将接口电缆的另一端连接到计算机上可用的 FireWire 400 端口 (B)。

技 明: 有关使用 FireWire 接口的菊环式连接的信息，请参见第 18 页上的“[连接多个设备](#)”。



4. **Windows 用户:** 驱动器必须格式化之后才能安装到“我的电脑”文件夹中。有关详细信息，请参见第 29 页上的 [LaCie Big Disk Extreme+ 的格式化和分区](#)。
Mac 用户: 驱动器已预格式化以便用于 Mac 并应出现在桌面上。

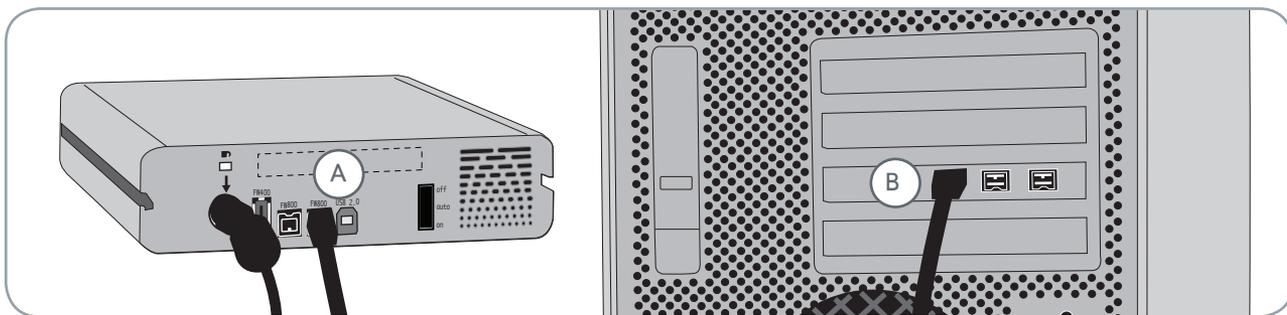
技 明: 有关 FireWire 连接的详细信息，请参见以下页：

- 第 11 页，“[电缆和连接器](#)”
- 第 33 页，“[FireWire 问题解答](#)”

3.2.c. 连接 FireWire 800 电缆

1. 连接电源电缆（请参见第 14 页），然后在 LaCie Big Disk Extreme+ 背面将电源开关置于“开启”或“自动”位置（驱动器电源自动开启/休眠）以开启驱动器。
2. 将 FireWire 800 电缆连接到 LaCie Big Disk Extreme+ 背面的 FireWire 800 端口（A）。
3. 将接口电缆的另一端连接到计算机上可用的 FireWire 800 端口（B）。

技巧 明：有关使用 FireWire 接口的菊环式连接的信息，请参见第 18 页上的“[连接多个设备](#)”。



4. **Windows 用户：**驱动器必须格式化之后才能安装到“我的电脑”文件夹中。有关详细信息，请参见第 29 页上的 [LaCie Big Disk Extreme+ 的格式化和分区](#)。

Mac 用户：驱动器已预格式化以便用于 Mac 并应出现在桌面上。

技巧 明：有关 FireWire 连接的详细信息，请参见以下页：

- 第 12 页，[“电缆和连接器”](#)
- 第 35 页，[“FireWire 问题解答”](#)

3.3. 连接多个设备

由于同时具有 FireWire 400 和 FireWire 800 两种接口，因此 LaCie Big Disk Extreme+ 可以再与另一个硬盘驱动器或数码摄像机直接连接（这种连接方式称为“菊环式连接”）。

要以菊环方式连接设备，必须使用同一类型的接口（FireWire）。如果混用接口（例如，将一个 FireWire 设备连接到通过高速 USB 2.0 接口连接计算机的硬盘上），计算机将无法识别以菊环方式连接的设备。

1. 遵循第 14 页和第 16 页（FireWire 400）或第 17 页（FireWire 800）中的步骤连接 LaCie Big Disk Extreme+ 的电源和主机接口（A/B）。
2. 要连接数码摄像机*，请执行以下操作：
 - a. 使用 iLink/DV 电缆（另售）将电缆的 4 针端连接到数码摄像机的 4 针端口。
 - b. 将 iLink/DV 电缆的 6 针端连接到 LaCie Hard Drive 背面的 6 针 FireWire 端口（C）。

要连接 FireWire 外围设备，请执行以下操作：

- a. 将 FireWire 400 或 800 电缆连接到 FireWire 外围设备上可用的 FireWire 400 或 800 端口。
 - b. 将 FireWire 400 或 800 电缆的另一端连接到 LaCie Big Disk Extreme+ 上可用的 FireWire 400 或 800 端口（C）。
3. 数码摄像机现在应出现在“我的电脑”中（Windows 用户）或桌面上（Mac 用户）。

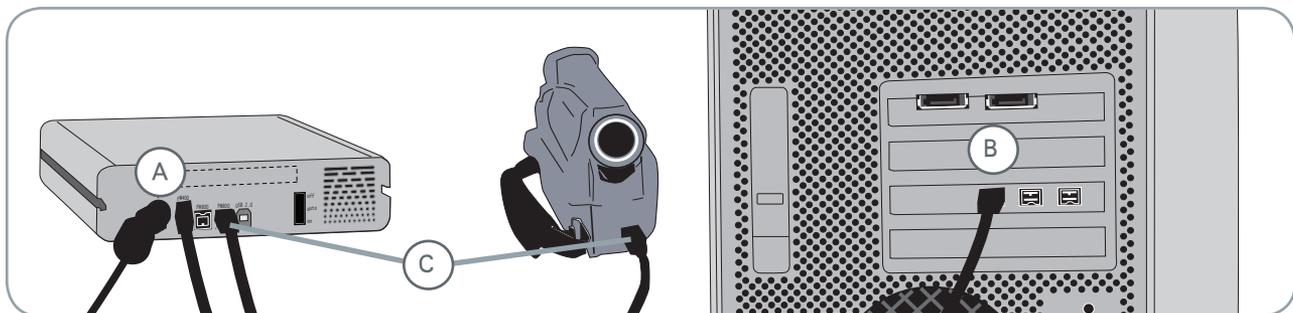
重要信息：您无法同时连接 FireWire 和 USB 接口。如果要在接口之间切换，必须遵循第 19 页上的“[切换接口](#)”中的步骤。

■ 菊环式连接的配置

- FireWire 400 设备直接连接到 LaCie Big Disk Extreme+，LaCie Big Disk Extreme+ 通过 FireWire 800 端口连接到计算机。
- iLink/DV 设备直接连接到 LaCie Big Disk Extreme+，LaCie Big Disk Extreme+ 通过 FireWire 800 端口连接到计算机。
- FireWire 800 设备直接连接到 LaCie Big Disk Extreme+，LaCie Big Disk Extreme+ 通过 FireWire 800 端口连接到计算机。

技术说明：当菊环式连接混用接口（FireWire 400 和 FireWire 800）时，最终速度将以最小者为准（FireWire 400 速度）。

*有些相机不支持此类配置，或者可能会造成 LaCie Big Disk Extreme+ 的性能下降



3.4. 断开 LaCie Big Disk Extreme+ 的连接

FireWire 和 USB 外部设备具有“即插即用”的连接功能，这意味着您可以在计算机运行时连接或断开驱动器。但是，为防止出现故障，在断开 LaCie Big Disk Extreme+ 的连接时您必须遵循以下步骤。

技术说明：Windows Vista 用户：您的操作系统可能配置为允许不遵循此步骤而将 FireWire 设备断开连接。LaCie 建议禁用此功能。有关详细信息，请参见“7. 疑难解答”一节或 Windows Vista 用户手册。

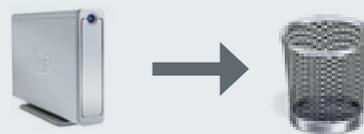
■ Windows 用户

1. 在“系统任务栏”（位于屏幕的右下角）中，单击“弹出”图标（硬件图像上的绿色小箭头）。
2. 随即将出现一条消息“安全删除...”，其中详细列出了“弹出”图标所控制的设备。单击此提示。
3. 然后您将看到下列消息：“安全删除硬件”（或类似消息）。此时，即可安全断开设备连接。



■ Mac 用户

1. 将硬盘驱动器图标拖至回收站。
2. 当该图标在桌面上消失时，即可断开驱动器的连接。



3.5 切换接口

FireWire 和 USB 外部设备具有“即插即用”的连接功能，这意味着您可以在计算机运行时连接或断开驱动器。但是，为防止出现故障，在切换接口之前您必须卸下驱动器。请参见第 3.4 章 [断开 LaCie Big Disk Extreme+ 的连接](#) 以获取有关卸下驱动器步骤的信息。

3.6. LaCie Shortcut Button

LaCie Shortcut Button 可让您使用自己的 LaCie 硬盘驱动器在计算机上执行各种自动任务。使用 EMC® Retrospect® Express 即时备份工作文件、打开家庭预算电子表格，或通过按驱动器正面的蓝色按钮轻松启动最常用的应用程序。

LaCie Shortcut Button 将帮助您自定义“按钮”以便执行所选操作。而且设置非常轻松，只需安装软件并按 LaCie 硬盘驱动器上的“按钮”即可。

■ 3.6.1. 软件安装

要安装 LaCie Shortcut Button 和 EMC Retrospect Express，请执行以下操作：

1. 将安装光盘放入计算机 CD-ROM 驱动器。然后双击光盘图标。遵循屏幕上的指示进行操作。



Mac 用户

- ❖ EMC Retrospect Express 安装在 Applications 文件夹中。
- ❖ LaCie Shortcut Button 显示在“System Preferences (系统首选项)”中（请参见 [3.2 更改按钮设置](#) 一节）。

重要信息：有关使用 EMC Retrospect Express 的说明，请参见随应用程序一起安装的《EMC Retrospect Express 用户手册》。

技术说明：EMC Retrospect Express 和 LaCie Shortcut Button 必须单独卸载。卸载 EMC Retrospect Express 并不会卸载 LaCie Shortcut Button。



Windows 用户

- ❖ EMC Retrospect Express 安装在 C:/Program Files 路径下。LaCie Shortcut Button 显示在“控制面板”中（请参见 [3.6.3 更改按钮设置](#) 一节）。

■ 3.6.2. 设置

您可以设置“按钮”以自动将您计算机中的数据备份到 LaCie 硬盘驱动器或执行自定义操作。

1. 请确保您的 LaCie 硬盘驱动器连接到计算机并已打开，然后按驱动器正面的按钮。LaCie Shortcut Button 欢迎屏幕即会显示。然后单击“确定”。
2. LaCie Shortcut Button 主窗口随即打开。请参见图 3.6.2.A (Mac) 和 3.6.2.B (Windows)。

重要信息：只需按一次按钮启动设置。设置完成后，再按该按钮将启动设置中指定的操作。

■ Mac 界面

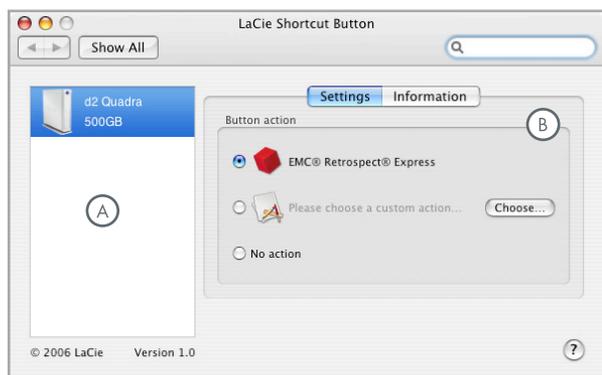


图 3.6.2.A

■ Windows 界面

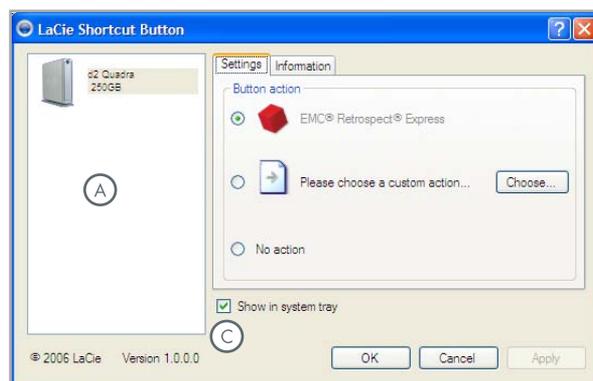


图 3.6.2.B

- A 驱动器列表：**显示目前连接到计算机的所有兼容的 LaCie 驱动器。
- B 设置和信息：**显示并修改所选驱动器的 LaCie Shortcut Button 首选项。还会显示驱动器信息。
- C 在系统任务栏中显示：**选中此复选框便会在系统任务栏中显示 LaCie Shortcut Button 图标（仅适用于 Windows）。

■ 设置 EMC Retrospect Express

3. 从驱动器列表中选择要修改的驱动器。
4. 默认会选择“EMC Retrospect Express”。然后单击“确定”。请参见图 3.6.2.C 和 3.6.2.D 中的 A。
5. EMC Retrospect Express 即会启动。使用 EMC Retrospect Express 可以对每次按 LaCie 按钮时要执行的备份进行设置。

配置 EMC Retrospect Express 之后，每次按“按钮”时，EMC Retrospect Express 都会自动执行设置中指定的备份操作。要更改备份操作，可以启动 EMC Retrospect Express 并更改设置。

■ 设置自定义操作

3. 从驱动器列表中选择要修改的驱动器。
4. 要使用自定义操作，单击“请选择自定义操作...”单选按钮。请参见图 3.6.2.C 和 3.6.2.D 中的 B。
5. 单击“选择...”按钮并定位到您想要使用“按钮”启动的应用程序、文档或脚本。单击“打开”。
6. 与所选应用程序、文档或脚本对应的新图标和名称即会显示。单击“应用”。然后单击“确定”。

■ 禁用按钮

3. 从驱动器列表中选择要修改的驱动器。
4. 要禁用此驱动器的“按钮”，可以选择“无操作”。请参见图 3.6.2.C 和 3.6.2.D 中的 C。

对于 Windows 用户，如果激活了系统任务栏图标，按按钮时就会出现图 3.6.2.E 中所示的警告。

重要信息： 如需有关创建和修改备份的信息，请参阅《EMC Retrospect Express 用户手册》。

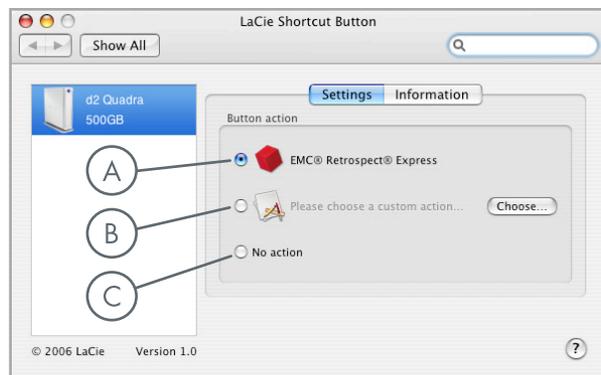


图 3.6.2.C

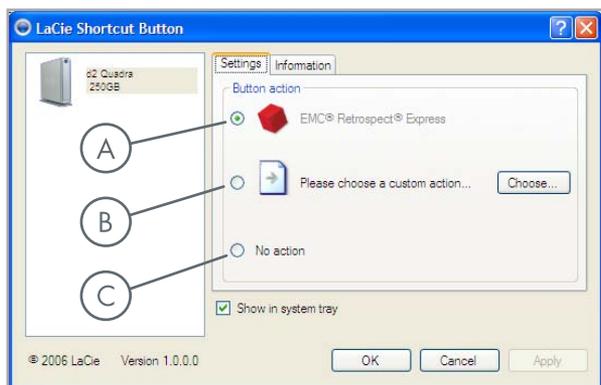


图 3.6.2.D



图 3.6.2.E

■ 3.6.3. 更改按钮设置

■ Mac 用户

要更改分配给“按钮”的操作，请单击“System Preferences (系统首选项)” (**Apple Menu (苹果菜单) \> System Preferences… (系统首选项…)**) 中的 LaCie Shortcut Button 图标打开 LaCie Shortcut Button。参见图 3.6.3.A。

选择“设置”选项卡并遵循 3.6.2 节的指示进行操作 (从第 3 步，要激活的操作类型开始)。



图 3.6.3.A

■ Windows 用户

要更改分配给“按钮”的操作，请单击“控制面板” (开始 > 设置 > 控制面板) 中的 LaCie Shortcut Button 图标打开 LaCie Shortcut Button。参见图 3.6.3.B。

选择“设置”选项卡并遵循 3.6.2 节的指示进行操作 (从第 3 步，要激活的操作类型开始)。

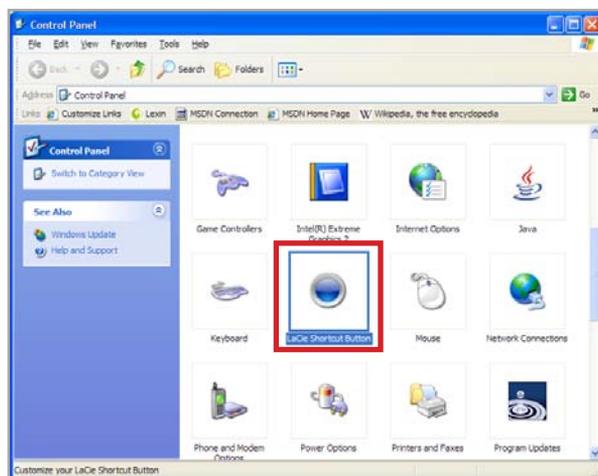
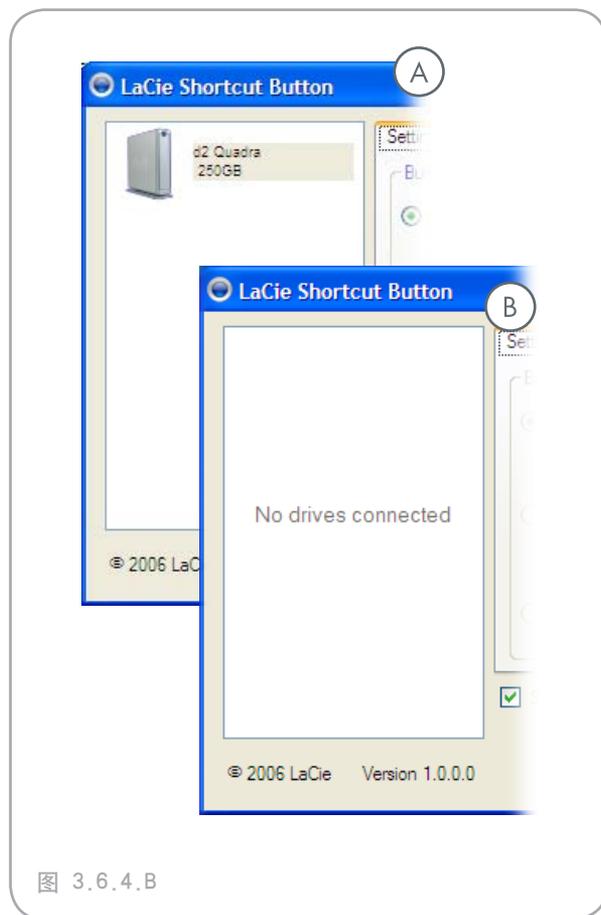
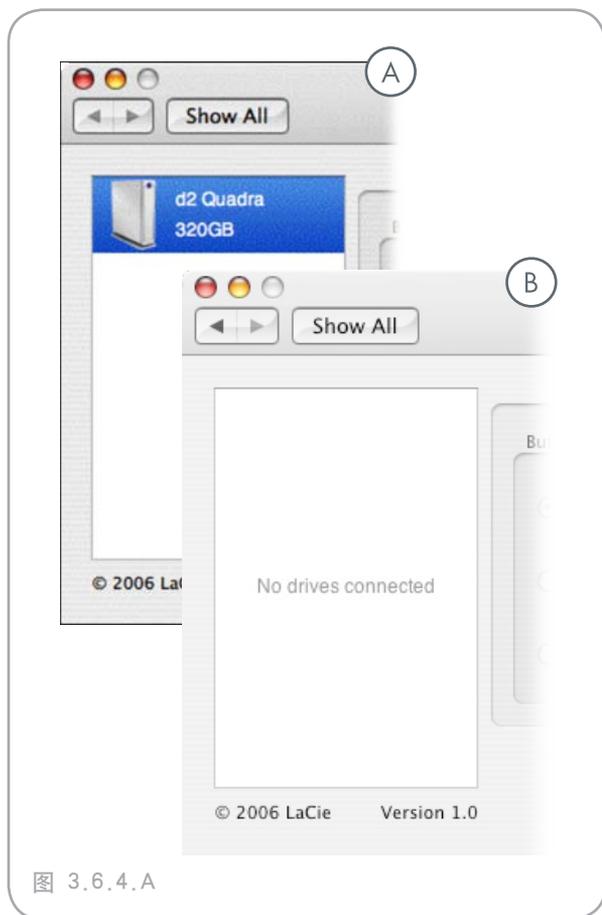


图 3.6.3.B

■ 3.6.4. 驱动器检测

启动时, LaCie Shortcut Button 会搜索与 LaCie Shortcut Button 兼容的驱动器并将其显示在驱动器列表中。请参见图 3.6.4.A (Mac) 和 3.6.4.B (Windows) 中的 **A**。

如果在 USB 或 FireWire 总线上检测不到任何驱动器, 列表会显示“未连接驱动器”。请参见图 3.6.4.A (Mac) 和 3.6.4.B (Windows) 中的 **B**。检查您驱动器的连接情况并确保其已打开。如果问题仍然存在, 请参见“[4 疑难解答](#)”一节。



■ Windows 连接警告

仅限 Windows 用户：

系统任务栏中的 LaCie Shortcut Button 图标会在启用按钮的 LaCie 驱动器与计算机建立连接或断开连接时显示连接消息。请参见图 3.6.4.C。

要从系统任务栏中删除 LaCie Shortcut Button 图标，请取消选中 LaCie Shortcut Button 主窗口中的“在系统任务栏中显示”复选框。请参见图 3.6.4.D。



图 3.6.4.C

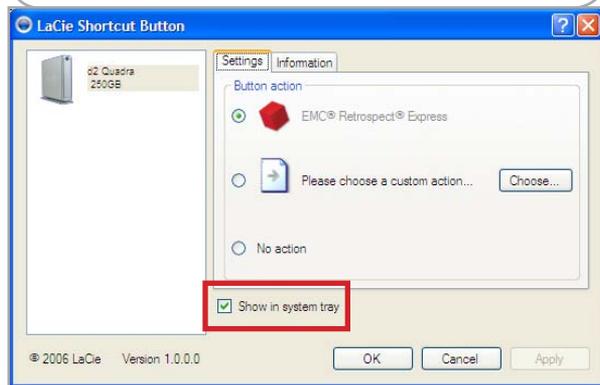


图 3.6.4.D

■ 3.6.5. 信息

LaCie Shortcut Button 的“信息”选项卡会显示驱动器列表中所选驱动器的基本信息。“信息”选项卡上的项目无法编辑。请参见图 3.6.5.A (Mac) 和 3.6.5.B (Windows)。

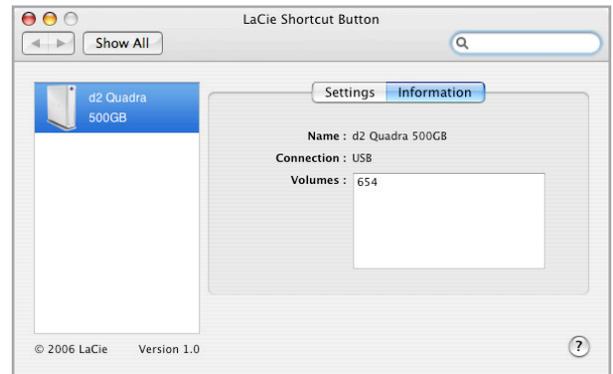


图 3.6.5.A

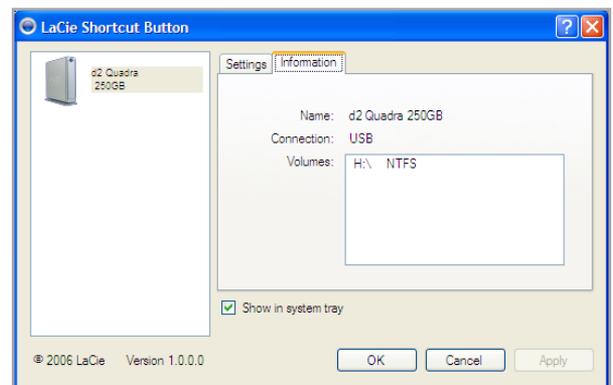


图 3.6.5.B

■ 3.6.6. 更新

LaCie Shortcut Button 的软件版本号显示在驱动器列表的下方。要搜索新的更新，请访问 www.lacie.com/support。

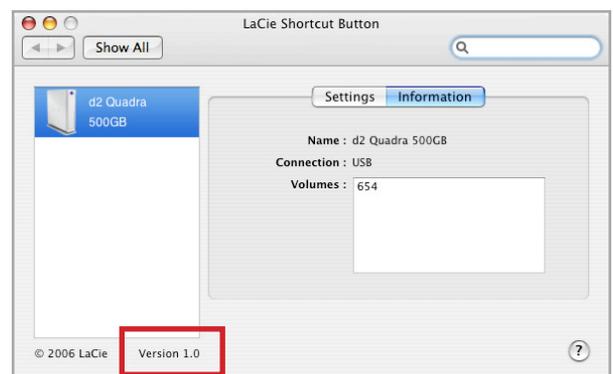


图 3.6.6。

■ 3.6.7. 疑难解答 – Mac

故障	解决方案
驱动器已连接，但驱动器列表中仍然显示“未连接驱动器”消息。	检查 FireWire 或 USB 电缆两端的连接，确保其完全插入各自的端口中。尝试断开电缆连接，等待 10 秒钟，然后重新连接。如果仍然无法识别驱动器，请重新启动计算机并重试。
按过按钮之后未执行任何操作。	请确保驱动器已连接到计算机。参见上文。 从 System Preferences（系统首选项）中启动 LaCie Shortcut Button。 ❖ 请确保驱动器显示在驱动器列表中， ❖ 且“无操作”按钮已关闭。如果此按钮仍处于打开状态，请选择 EMC Retrospect Express 操作或自定义操作。
按按钮时显示“无法启动操作 [“操作名称”]”的错误消息。	如果定义为自定义操作的应用程序、文档或脚本在定义操作之后移动了位置，LaCie Shortcut Button 将无法找到或启动它。请单击“选择...”定位到应用程序、文档或脚本的新位置并选择以重新定义操作，或将其移回原来位置。

■ 3.6.8. 疑难解答 – Windows

故障	解决方案
驱动器已连接，但驱动器列表中仍然显示“未连接驱动器”消息。	检查 FireWire 或 USB 电缆两端的连接，确保其完全插入各自的端口中。尝试断开电缆连接，等待 10 秒钟，然后重新连接。如果仍然无法识别驱动器，请重新启动计算机并重试。
按过按钮之后未执行任何操作。	请确保驱动器已连接到计算机。参见上文。 双击 LaCie Shortcut Button 系统任务栏图标或从控制面板 > LaCie Shortcut Button 中启动 LaCie Shortcut Button。 ❖ 请确保驱动器显示在驱动器列表中， ❖ 且“无操作”按钮已关闭。如果此按钮仍处于打开状态，请选择 EMC Retrospect Express 操作或自定义操作。
按按钮时显示“找不到文件，请更新自定义操作选择。”的错误消息。	如果定义为自定义操作的应用程序、文档或脚本在定义操作之后移动了位置，LaCie Shortcut Button 将无法找到或启动它。请单击“选择...”定位到应用程序、文档或脚本的新位置并选择以重新定义操作。

4. 有用信息

LaCie Big Disk Extreme+ 格式化为 HFS+ 格式。当用于 Mac 时，这是最有效的格式。如果要与 PC 用户共享此硬盘驱动器，必须将 LaCie Big Disk Extreme+ 重新格式化。

■ 什么是格式化？

格式化磁盘包含以下步骤：操作系统将清除磁盘上的所有记录信息，测试磁盘以确认所有扇区的可靠性，标记坏扇区（例如，有刮伤的扇区）并创建内部地址表方便日后查找相关信息。

■ 文件系统格式

文件系统格式主要有三种不同的类型：NTFS、FAT 32 和 Mac OS Extended (HFS+)。有关详细信息请参见下表。

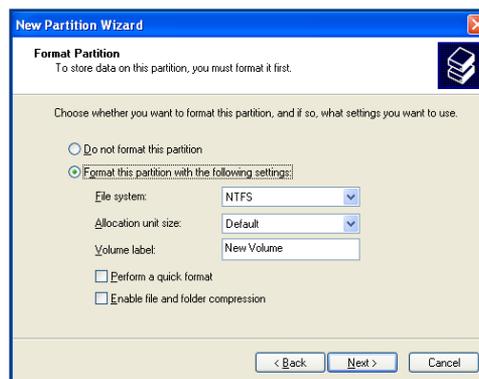
■ 分区 LaCie Big Disk Extreme+

格式化驱动器之后，您可以选择将硬盘驱动器划分为不同的区域，称为分区。一个分区就是硬盘驱动器存储容量的一部分，创建分区是为了存放文件和数据。例如，您可以在驱动器上创建三个分区：一个用来存放 Office 文档，一个用来存放备份，剩下的那个用来存放多媒体文件。

技术说明：要在 Windows 2000、Windows XP 与 Windows Vista 和 Mac OS 用户之间共享硬盘驱动器时，建议采用 FAT 32 格式。但同时也请注意，FAT 32 格式会降低硬盘驱动器的运行速度，且单个文件的大小不能超过 4 GB。

以下情况请使用 NTFS 格式...	以下情况请使用 HFS+ 格式...
...您只能在 Windows 2000 或 Windows XP 中使用该驱动器（性能通常比采用 FAT 32 格式时更佳）。此文件系统在只读模式下可与 Mac OS 10.3 和更高版本兼容。	...您只能在 Mac 上使用该驱动器；性能通常比采用 FAT 32 格式时更佳。此文件系统与 Windows OS 不兼容。
以下情况请使用 FAT 32 格式...	有关详细信息请参见第 29 页上的“ LaCie Hard Drive 的格式化和分区 ”。
...您将在 Windows 和 Mac 10.x 上都使用该驱动器，或者在 Windows 2000、Windows XP 和 Windows Vista 之间共享该设备。单个文件的最大大小为：4GB。	

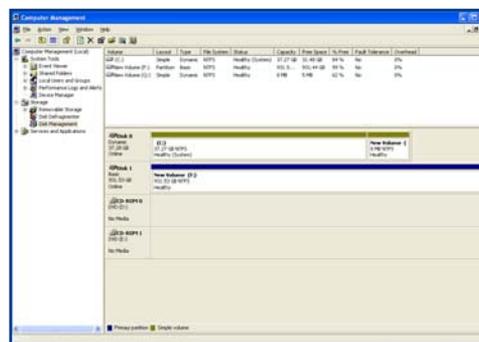
8. 单击“下一步”。
9. 单击“下一步”。
10. 单击“下一步”。
11. 单击“下一步”。
12. 在此窗口中，您可以选择“快速格式化”选项。这样格式化速度会更快，但同时会拒绝“磁盘管理”检查驱动器错误（建议检查错误）。单击“下一步”。



磁盘管理实用程序

13. 单击“完成”开始格式化过程。
14. 您的驱动器已准备就绪并应显示在“我的电脑”中。

重要信息： 有关对比各种文件系统格式の詳細信息，请参见第 30 页上的“有用信息”。



磁盘管理实用程序（驱动器准备就绪）

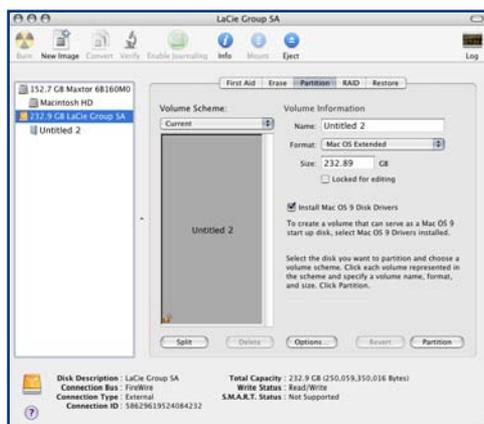
■ Mac 用户

Mac OS 10.x 用户将使用操作系统自带的“Apple Disk Utility (Apple 磁盘实用程序)”。

使用 Mac OS 10.x 进行格式化

1. 通过任意一个接口将驱动器连接到计算机，并按下蓝色按钮打开驱动器。
2. 转到“Menu Bar (菜单栏)”并打开 Go (执行)。
3. 在“Go (执行)”菜单上单击“Applications (应用程序)”。
4. 在“Applications (应用程序)”菜单中，打开“Utilities (实用程序)”文件夹，然后在“Utilities (实用程序)”文件夹中双击“Disk Utility (磁盘实用程序)”。
5. “Disk Utility (磁盘实用程序)”窗口随即打开。窗口的左侧将出现可用硬盘驱动器列表。您将看到表示内部硬盘驱动器的卷，并显示为“LaCie Hard Drive”。
6. 在“Volume Scheme: (卷配置:)”按钮中，单击以“Current (当前)”开头的下拉菜单，选择驱动器的分区数量 (Mac OS 10.x 允许您将驱动器最多分成 8 个分区)。使用“Volume Scheme: (卷配置:)”区域中分区之间的滚动条可以自定义各个分区的大小。
7. 在“Volume Information (卷信息)”部分，为每个分区创建名称，并选择卷格式 (Mac OS Extended、Mac OS Standard 或 UNIX File System) 及卷大小。
8. 确定卷格式、分区数量、大小及选项之后，单击“OK (确定)”。随即出现以下消息：**警告！保存新卷将删除所有现有的卷。此操作不能撤销。确定要执行此操作吗？**单击“Partition (分区)”继续。
9. Mac OS 10.x 将按您选择的分区和卷格式自动设置磁盘，然后您就可以使用自己的新驱动器了。

重要信息： 遵循这些步骤操作将清除硬盘驱动器上的所有信息。因此，如果您在驱动器上存储了要保护或要继续使用的信息，请在执行这些步骤之前对其进行备份。



磁盘管理实用程序 (Mac)

重要信息： 有关对比各种文件系统格式的详细信息，请参见第 30 页上的“有用信息”。

重要信息： 除非有特别原因需要使用 UNIX File System (UFS)，否则 Apple 会建议您采用 Mac OS Extended 格式，因为该格式更符合 Macintosh 用户的使用习惯。

4.2. 接口比较

决定使用高速 USB 2.0、FireWire 400 或 FireWire 800 中的哪一种接口可能会比较复杂。视计算机所配带接口的不同，您应根据以下情况做出选择：

仅带有 USB 1.1 端口的计算机

如果计算机仅配有 USB 端口，则对接口使用的决定会相对简单，通过驱动器所提供的 USB 电缆即可进行连接。高速 USB 2.0 具有向后兼容性，可用于 USB 1.1 端口。不过，在此情况下您又会受到 USB 1.1 的速度和性能的限制。

配有高速 USB 2.0 和 FireWire 400 端口的计算机

如果计算机同时配有高速 USB 2.0 端口和 FireWire 端口，则使用 FireWire 连接便可获得明显胜出一筹的性能。与高速 USB 2.0 相比，FireWire 可提供更快的持续数据传输速率，此功能对音频和视频编辑人员尤为重要。另外，高速 USB 2.0 不支持以菊花链方式将多个硬盘驱动器连接到计算机。

配有高速 USB 2.0、FireWire 400 和 FireWire 800 端口的计算机

如果计算机配有这三种接口，您将拥有多种选择。在此组合中需要考虑的关键因素仍然是速度。FireWire 800 可提供的有效带宽是高速 USB 2.0 和 FireWire 400 的两倍。因此，如果运行的是带宽密集型应用程序（例如数字音频、视频和图形处理程序），FireWire 800 无疑是理想的选择。

此外，也可以购买 FireWire 400、FireWire 800 或高速 USB 2.0 主机适配器卡，将其安装到计算机上的 PCI、PCI-X 或 PCI-Express 插槽中，这样计算机就可以充分利用这些接口提供的性能。有关 PCI、PC、PCI-X 或 PCI-Express Card 的信息，请联系 LaCie 经销商或 LaCie 客户支持，或访问我们的网站：www.lacie.com。

5. FireWire 问题解答

■ 何为 IEEE 1394?

IEEE (电气和电子工程师学会, Institute of Electrical and Electronics Engineers) 是指开发了第 1394 号标准的工程师团队, 该标准定义了用于连接外围设备的高性能串行输入/输出 (I/O) 总线。目前具有以下两种标准:

IEEE 1394a (指 1995 年采用的最初标准) 和 IEEE 1394b (指 2002 年开始采用的新标准)。

■ IEEE 1394、FireWire、iLink 和 DV 之间的关系?

这四个名称均指同一种接口:

- IEEE 1394 是计算机行业的通用术语。
- FireWire 是 Apple 所使用的品牌名称。
- iLink 是 Sony 在消费类电子产品和个人计算机方面所使用的品牌名称。
- DV 是“数字视频 (Digital Video)”的简称, 多数可携式摄像机都使用 DV 作为接口的标记。

■ FireWire 接口的优点有哪些?

FireWire 接口是一种高速的跨平台串行总线, 非常适用于需要大量带宽的数字音频、视频和图形应用程序。FireWire 的两个版本都提供“即插即用”连接功能, 这样只需将其插入驱动器便可随时使用。它们还允许通过单条总线连接多达 63 个设备, 并提供点对点连接功能, 这样可以同时连接多台计算机和 FireWire 设备。FireWire 还支持同步和异步功能, 这意味着它可以确保实时数据传输, 从而避免了出现帧顺序错误或帧延迟的危险。

■ FireWire 400 和 FireWire 800 有何区别?

从本质上而言, 这两种接口的主要区别在于速度。FireWire 800 提供了两倍于原有 FireWire 400 接口的有效带宽。新的 FireWire 800 接口提

供了真正出色的性能, 其单条总线的速度最高可达 800Mb/s, 而在选择 RAID 0 配置时多条总线的速度甚至会更快。

其他重要改进功能还包括: 支持电缆长度的增加, 新近改进了仲裁架构。

采用专业级玻璃光纤电缆, 当两个设备通过 FireWire 800 集线器连接时, FireWire 800 可以在 100 米的电缆上实现突发数据传输。

新的仲裁方案采用先进的 8B10B 数据编码方式 (基于千兆以太网和光纤通道所使用的编码) 大大改善了现有的架构, 降低了信号失真程度; 此外, 由于在发送当前数据包的同时便开始准备仲裁, 大大缩短了仲裁时间, 因此, 只要当前传输完成就会发送数据。

■ FireWire 比较适用于哪些情况?

FireWire 因在帮助数字内容制作者取得革命性突破方面的重大贡献, 获得了“全美电视艺术与科学学会 (Academy of Television Arts & Sciences)”的表彰, 被授予“2001 年艾美工程奖 (2001 Primetime Emmy Engineering Award)”。凭借着其高带宽及支持同步和异步数据传输的功能, FireWire 在计算机和消费类电子行业都取得了骄人的成绩。无论是连接游戏机、个人摄像机、家用音像设备、数字电视、硬盘驱动器、CD/DVD-RW 驱动器、打印机、扫描仪、磁带驱动器, 还是其他数字硬件设备, FireWire 都是处理所有相关要求的理想选择。

对需要处理数字视频的用户而言, 新标准使得一些新型带宽密集型应用 (例如: 多流、未经压缩的标准定义视频) 成为可能。

■ 若连接到 FireWire 800 端口, FireWire 400 设备是否能运行得更快?

很遗憾, 事实并非如此。要获得 FireWire 800 的速度, 设备和端口都必须支持 FireWire 800。例

如，带有 FireWire 800 9 针插头的外部硬盘驱动器只有在通过经适当认证的 FireWire 800 9 针到 9 针 Beta 电缆连接到 FireWire 800 9 针主机总线适配器卡时，其传输速率才能达到 FireWire 800 的速度。

当 FireWire 400 设备连接到 FireWire 800 端口时，FireWire 400 设备只能以原有的 FireWire 400 速度运行。

■ FireWire 800 设备是否可在 FireWire 400 端口上运行？反之呢？

新标准具有向后兼容的设计特点，这意味着 FireWire 800 设备仍然可以通过原有的 FireWire 400 端口运行。但是，要将 FireWire 800 设备连接到 FireWire 400 端口，则必须使用特定的适配器电缆。FireWire 400 端口现有以下两种类型：6 针端口和 4 针端口。要让 FireWire 800 设备能正常运行，必须将 FireWire 电缆的 9 针端插入该设备的 FireWire 800 端口，并将对应的 6 针或 4 针端插入 FireWire 400 端口。

此连接方式对要连接到 FireWire 800 主机端口的 FireWire 400 设备同样有效。FireWire 电缆的 4 针或 6 针端必须连接到该设备的 FireWire 400 端口，9 针端必须连接到 FireWire 800 端口。

当 FireWire 400 和 FireWire 800 设备混用时，所有传输速率都将恢复为原有的 FireWire 400 速度。

■ 如果我的计算机没有 FireWire 端口，我该怎么办？

目前生产的多数计算机都至少配有一个 FireWire 端口。如果计算机出厂时并未配备端口，则可以通过添加 PCI 或 PCMCIA 主机总线适配器卡安装一个。有关与系统配套的特定卡信息，请联系您的计算机供应专家。

有关 PCI 卡的详细信息，请访问：www.lacie.com/addons

6. USB 问题解答

■ USB 接口的优点有哪些？

跨平台：可在 Mac 和 Windows 两种平台上使用 USB 外围设备。

“可热插拔”：添加或删除 USB 设备时无需关闭或重新启动计算机。插入后即可开始使用。

自动配置：设备一旦连接完毕，计算机便可识别出该设备并自动配置所需的软件。

菊环式连接：通过计算机上的 USB 端口，您可以使用集线器连接多达 127 个外围设备。

易于安装：标准的端口和插头组合使连接更为简便。

■ USB 和高速 USB 2.0 有何区别？

区别主要体现在速度上。原始接口的吞吐量最高仅为 12Mb/s，而高速 USB 2.0 的数据传输速率最高可达 480 Mb/s，比其前身快 40 倍。增加后的带宽满足了应用程序的高传输速率要求，因而提升了性能。

■ USB 比较适用于哪些情况？

USB 是键盘、鼠标、游戏摇杆和扫描仪等众多传统连接的完美选择。此类设备无需高数据传输速率，适合低速运行。高速 USB 2.0 最新采用的 USB 标准可为数码相机、CD/DVD 驱动器、硬盘驱动器和扫描仪提供增加的带宽和更高的性能。高速 USB 2.0 可为当前设备提供所需的快速数据传输速率，同时结合了早期的技术规范，使得按照原有 USB 标准运行的早先设备仍可与高速 USB 2.0 配合使用。

■ 若连接到高速 USB 2.0 总线，USB 设备是否能运行得更快？

很遗憾，结果是不会。高速 USB 2.0 规格是

专为允许开发人员设计可充分利用额外带宽的速度更快的外围设备而编写。不过，连接到高速 USB 2.0 总线的 USB 设备仍可以 12Mb/s（全速）和 1.5Mb/s（低速）的速度运行。虽然 USB 设备无法提高运行速度，但它们可与同一总线上的高速 USB 2.0 设备一起运行。但是，如果将高速 USB 2.0 设备插入 USB 总线，则该设备的运行速度会降至 12Mb/s。

■ 何为 USB 集线器？

从技术上讲，最多可将 127 个设备连接至单条 USB 总线。但对于两个以上的设备，您必须使用一种名为“集线器”的外围设备进行新的连接。直接连接至计算机 USB 连接器的集线器通常有 4 或 7 个输出连接，可供您连接相同数量的外围设备。集线器的一项主要功能是可重新产生在通过 USB 电缆传输过程中降低了强度的信号。通过将另一集线器连接至现有集线器的连接器，您就可以插入一组新的外围设备，依此类推，最多可插接 127 个设备。

一些集线器没有电源，而另一些可自行供电。选择集线器时，建议您选择自行供电的集线器，因为它们配有自己的交流电适配器。功率最大的集线器可为每个端口提供 0.5A 的电量。

如果您想购买集线器，请确保它支持每个端口的转换。当外围设备链中的某个环节无法正常运行或出现故障时，该功能可以确保整个外围设备链的运行不受影响。

■ 高速 USB 2.0 设备是否可以在 USB 集线器上运行？反之呢？

您可以将 USB 集线器与高速 USB 2.0 设备配合使用，但外围设备的性能会受到 USB 性能水平的限制。

高速 USB 2.0 集线器能够以三种模式进行通信：高速（480Mb/s）、全速（12Mb/s）和低速

(1.5Mb/s)。由于高速 USB 2.0 具有向后兼容性，因此您可以将 USB 设备连接到高速 USB 2.0 集线器；但是，USB 设备仍会保持其常规性能水平（即 12 Mb/s）。

为获得高速 USB 2.0 的快速数据传输速率，您必须将高速 USB 2.0 设备直接连接到计算机或集线器上的高速 USB 2.0 端口。

有关 USB 接口的详细信息，请访问 www.lacie.com/technologies

技 术 明:

- 避免在某些外围设备（如键盘）上使用 USB 连接器。这些被动（或自由通过）连接器可能会导致功率损耗和运行不稳定。
- 仅使用 5 米以内（大约 15 英尺）的 USB 电缆。使用较长的电缆会因电信号损耗过多而导致外围设备发生故障。

7. 疑难解答

如果 LaCie Big Disk Extreme+ 无法正常工作，请参见下列检查表查找问题的根源所在。如果已排查检查表中的所有条目之后驱动器仍无法正常工作，请查阅我们网站上定期发布的 FAQ（常见问题解答），网址为 www.lacie.com。

这些 FAQ 中的一个可能就能解答您的特定问题。您还可以访问驱动程序页面，获取最新的软件更新。如果需要进一步帮助，请联系 LaCie 经销商或 LaCie 技术支持（详情请参见第 42 页上的“[联系客户支持](#)”）。

■ 手册更新

LaCie 不断努力向您提供市场上最新、最详尽的用户手册。通过友好且简单易用的方式，帮助您快速安装并使用新设备的众多功能，这是我们一贯的宗旨。

如果您的手册未能反映所购买产品的配置，请查阅我们的网站以获取用户手册的最新可用版本。

7.1. Mac 用户

故障	问题	解答
计算机无法识别驱动器。	桌面上是否有驱动器图标？	桌面上应显示有 LaCie 驱动器的图标。如果驱动器未显示，请遵循“疑难解答”中的其他提示确定问题所在。
	计算机的配置是否满足使用此驱动器的最低系统要求？	如需更多信息，请参阅第 7 页上的“ 最低系统要求 ”。
	驱动器的电源是否已连接并已打开？	确保电源连接正确（请参见第 14 页上的“ 连接电源 ”），确保已按驱动器背面的开启/关闭/自动按钮打开了驱动器，同时确保电源所连接的插座也已经打开。
	是否遵循了特定接口和操作系统的正确安装步骤？	请查阅第 15–18 页上“ 连接接口电缆 ”中的安装步骤。
	FireWire、eSATA 或 USB 电缆两端是否连接牢固？	检查 FireWire 或 USB 电缆的两端，确保它们已完全插入各自的端口中。尝试断开电缆连接，等待 10 秒钟，然后重新连接。如果仍然无法识别驱动器，请重新启动计算机并重试。
打开和关闭计算机时驱动器会随之打开和关闭（仅适用于 USB 和 FireWire 连接）。	这属正常现象。驱动器具有自动开关功能，这意味着如果将驱动器连接到计算机，则打开计算机的同时会自动打开驱动器。同样地，关闭计算机的同时也会自动关闭驱动器。如果要在驱动器连接到计算机时关闭驱动器电源，则确保计算机没有访问驱动器，然后遵循第 19 页上“ 断开 LaCie Big Disk Extreme+ 的连接 ”的步骤。断开驱动器的连接之后，轻按驱动器背面的开启/关闭/自动按钮即可关闭驱动器。	

故障	问题	解答
计算机无法识别驱动器。	是否已正确安装并启用了 USB 或 FireWire 的驱动程序？	打开“ Apple System Profiler (Apple 系统概述) ”，然后单击“ Devices and Volumes (设备和卷) ”选项卡。如果您的设备没有出现在列表中，请重新检查电缆并尝试此处列出的其他疑难解答提示。
	是否与其他设备驱动程序或扩展程序存在冲突？	请联系 LaCie 技术支持寻求帮助。
	驱动器是否已格式化？	确保驱动器已正确执行了格式化。有关详细信息请参见第 29 页上的“ LaCie d2 Quadra Hard Drive 的格式化和分区 ”和第 28 页上的“ 有用信息 ”。
	计算机的操作系统是否支持此文件系统？	有关详细信息请查阅计算机文档并参见第 29 页上的“ LaCie d2 Quadra Hard Drive 的格式化和分区 ”和第 28 页上的“ 有用信息 ”。
Mac OS 10.x 中的错误消息。	复制到 FAT 32 卷时，是否收到消息“Error -50 (错误-50)”？	将文件或文件夹从 Mac OS 10.x 复制到 FAT 32 卷时，无法复制其中的某些字符。这些字符包括但不限于：? < > / \ : 请检查文件和文件夹，确认是否使用了此类型的字符。
	是否收到错误消息，提示您驱动器在系统退出睡眠模式时已断开连接？	只需忽略此消息。驱动器会重新加载到桌面上。当计算机设置为睡眠模式时，LaCie 驱动器可通过降低盘片转速来节省能耗，而当计算机从睡眠状态中“醒来”时，该驱动器并没有充裕时间从睡眠模式恢复成快速运行状态。
	您是否在识别 FireWire 设备方面遇到问题？	如果在 Mac OS 10.2.x 中遇到了 FireWire 连接方面的问题，请升级到最新版本的 Mac OS。
驱动器运行速度太慢。	同一端口或集线器上是否连接了其他 USB 或 FireWire 设备？	断开所有其他 USB 或 FireWire 设备的连接，然后再查看驱动器性能是否有所改善。
驱动器通过高速 USB 2.0 连接后，运行速度并无明显改善。	您是在 Mac OS 9.x 中运行驱动器吗？	Apple 在 Mac OS 9.x 系统下不支持高速 USB 2.0 标准。驱动器速率限制为原始 USB 标准的较慢传输速率。
	您是在 Mac OS 10.x 中运行驱动器吗？	Apple 最近才开始将本地高速 USB 2.0 端口集成到其计算机中。要达到高速 USB 2.0 的传输速率，您需要为计算机添加高速 USB 2.0 PCI 或 PC 卡。
驱动器通过高速 USB 2.0 连接后，运行速度并无明显改善。	驱动器是否已连接到计算机的 USB 端口或者 USB 集线器？	如果驱动器已连接到 USB 端口或集线器，这属正常现象。高速 USB 2.0 设备只有在直接与高速 USB 2.0 端口或集线器连接的情况下，其性能才能达到高速 USB 2.0 的水平。否则，高速 USB 2.0 设备将以较低的 USB 传输速率运行。有关详细信息请参见第 35 页上的“ USB 问题解答 ”。
	驱动器是否已连接到计算机的高速 USB 2.0 端口？	检查主机总线适配器和设备的高速 USB 2.0 驱动程序是否安装正确。如果有疑问，请卸载驱动程序并重新安装。
	计算机或操作系统是否支持高速 USB 2.0？	请参阅第 7 页上的“ 最低系统要求 ”。

故障	问题	解答
系统风扇未运行。	确认插座是否已通电，检查电源连接，并尝试更换一条电源电缆。LaCie Big Disk Extreme+ 上的风扇不会连续运行；只有在特定温度下才会启动。	
	驱动器可能未配备风扇。LaCie Big Disk Extreme+ 提供有不同容量的驱动器，只有容量最大的型号才配有驱动器风扇。	

7.2. Windows 用户

故障	问题	解答
计算机无法识别驱动器。	驱动器是否已格式化？	确保驱动器已正确执行了格式化。有关详细信息请参见第 29 页上的“ LaCie d2 Quadra Hard Drive 的格式化和分区 ”和第 28 页上的“ 有用信息 ”。
	计算机的操作系统是否支持此文件系统？	有关详细信息请查阅计算机文档并参见第 29 页上的“ LaCie d2 Quadra Hard Drive 的格式化和分区 ”和第 28 页上的“ 有用信息 ”。
	“我的电脑”中是否有驱动器图标？	打开“我的电脑”，查找图标以及分配给 LaCie 驱动器的驱动器号。如果驱动器未显示，请遵循“疑难解答”中的其他提示确定问题所在。
	计算机的配置是否满足使用此驱动器的最低系统要求？	如需更多信息，请参见第 7 页上的“ 最低系统要求 ”。
	驱动器的电源是否已连接并已打开？	确保电源连接正确（请参见第 14 页上的“ 连接电源 ”），确保已按驱动器背面的开启/关闭/自动按钮打开了驱动器，同时确保电源所连接的插座也已经打开。
	是否遵循了特定接口和操作系统的正确安装步骤？	请查阅第 15–18 页上“ 连接接口电缆 ”中的安装步骤。
计算机无法识别驱动器。	FireWire 或 USB 电缆两端是否连接牢固？	检查 FireWire 或 USB 电缆的两端，确保它们已完全插入各自的端口中。尝试断开电缆连接，等待 10 秒钟，然后重新连接。如果仍然无法识别驱动器，请重新启动计算机并重试。
	是否已正确安装并启用了 FireWire 或 USB 的驱动程序？	Windows 2000 用户： 转到“开始菜单 > 设置 > 控制面板 > 系统 > 硬件选项卡 > 设备管理器按钮 > USB 控制器或 IEEE 1394 控制器”。单击控制器图标旁边的 + 号，您的设备应在其中。 Windows XP 用户： 转到“开始菜单 > 控制面板 > 性能和维护 > 系统 > 硬件选项卡 > 设备管理器按钮 > USB 控制器或 IEEE 1394 控制器”。单击控制器图标旁边的 + 号，您的设备应在其中。如果仍然看不到您的设备，请重新检查电缆并尝试此处列出的其他疑难解答提示。
	是否与其他设备驱动程序或扩展程序存在冲突？	请联系 LaCie 技术支持寻求帮助。

故障	问题	解答
打开和关闭计算机时驱动器会随之打开和关闭。	这属正常现象。驱动器具有自动开关功能，这意味着如果将驱动器连接到计算机，则打开计算机的同时会自动打开驱动器。同样地，关闭计算机的同时也会自动关闭驱动器。如果要在驱动器连接到计算机时关闭电源，则确保计算机没有访问驱动器，然后遵循第 19 页“ 断开 LaCie Big Disk Extreme+ 的连接 ”上的步骤。断开驱动器的连接之后，轻按驱动器背面的开启/关闭/自动按钮即可关闭驱动器。	
FireWire 800 无法在 Windows 2000 中运行。	是否安装了 Windows 2000 Service Pack 4?	要在 Windows 2000 下运行 FireWire 800 设备，必须安装 Service Pack 4 更新。Microsoft 网站提供有免费的下载。
驱动器运行速度太慢。	同一端口或集线器上是否连接了其他 USB 或 FireWire 设备?	断开所有其他 USB 或 FireWire 设备的连接，然后再查看驱动器性能是否有所改善。
	驱动器是否通过 FireWire 连接到运行有 Windows Vista 的计算机上?	Windows Vista 包括一项功能，使您能够不必使用任务栏中的“安全删除硬件”图标而将硬盘驱动器与计算机断开连接。此功能通过禁用对磁盘的写超速缓存而起作用，这会降低驱动器的性能。 <ol style="list-style-type: none"> 1. 以右键单击“我的电脑”中的 LaCie 硬盘驱动器，然后选择“属性”。 2. 选择“策略”选项卡。 3. 选择“优化性能”。您应注意到驱动器性能得到改善。请遵循 3.4 节中的说明将驱动器与计算机断开连接。
驱动器通过高速 USB 2.0 连接后，运行速度并无明显改善。	驱动器是否已连接到计算机的 USB 端口或者 USB 集线器?	如果驱动器已连接到 USB 端口或集线器，这属正常现象。高速 USB 2.0 设备只有在直接与高速 USB 2.0 端口或集线器连接的情况下，其性能才能达到高速 USB 2.0 的水平。否则，高速 USB 2.0 设备将以较低的 USB 传输速率运行。有关详细信息请参见第 35 页上的“ USB 问题解答 ”。
	驱动器是否已连接到计算机的高速 USB 2.0 端口?	检查主机总线适配器和设备的高速 USB 2.0 驱动程序是否安装正确。如果有疑问，请卸载驱动程序并重新安装。
	计算机或操作系统是否支持高速 USB 2.0?	请参阅第 7 页上的“ 最低系统要求 ”。
	您是否使用了经过认证的高速 USB 2.0 电缆来连接驱动器?	请确认您所使用的电缆经过了相应的认证。LaCie 驱动器附带的高速 USB 2.0 电缆经过相应的认证和测试，符合 USB 标准。
	是否使用了 Windows 98 SE 或 Windows Me?	这些系统不受支持；USB 与 Windows 98 SE 或 Windows Me 不兼容。
系统风扇未运行。	确认插座是否已通电，检查电源连接，并尝试更换一条电源电缆。LaCie Big Disk Extreme+ 上的风扇不会连续运行；只有在特定温度下才会启动。	
	驱动器可能未配备风扇。LaCie Big Disk Extreme+ 提供有不同容量的驱动器，只有容量最大的型号才配有驱动器风扇。	

8. 联系客服支持

■ 联系技术支持之前，请您

1. 仔细阅读《用户手册》，并查阅“疑难解答”一节。
2. 尝试确定问题所在。如果可能，请断开其他连接到 CPU 的外部设备，仅连接驱动器，并确保所有电缆都连接正确、牢固。

如果已排查了疑难解答检查表中的所有相关问题，仍无法让 LaCie 驱动器正常工作，请通过第 42 页的联系信息联系我们。在联系之前，请确保您在计算机面前，手边备有以下信息：

- LaCie 驱动器的序列号
- 操作系统及版本
- 计算机品牌和型号
- 已安装内存的大小
- 计算机上安装的其他设备的名称，包括 CD/DVD 刻录机

■ 电子邮件信件中要包含的信息

信息	信息所在位置
1. LaCie Big Disk Extreme+ 序列号	位于驱动器背面或原包装的标签上
2. LaCie Big Disk Extreme+ 文件格式	<p>Mac 用户：在桌面上选择 Big Disk Extreme+ Hard Drive 图标并按 Command + I，或按 Control 键并选择“Get Info（获取信息）”。</p> <p>Windows 用户：以右键单击 Big Disk Extreme+ 硬盘驱动器图标，然后选择“属性”。</p>
3. Macintosh/PC 型号	<p>Mac 用户：在菜单栏中单击 Apple 图标，然后选择“About This Mac（关于本机）”。</p> <p>Windows 用户：以右键单击“我的电脑”然后选择“属性 > 常规”。</p>
4. 操作系统版本	
5. 处理器速度	
6. 计算机内存	
7. 计算机上安装的其他内部和外围设备的品牌和型号	<p>Mac 用户：在查找程序菜单栏中单击 Apple 图标，然后选择“About This Mac（关于本机）”。选择“More Info（更多信息）...” Apple System Profiler（Apple 系统概述）启动并列出内部和外部外围设备。</p> <p>Windows 用户：以右键单击“我的电脑”，然后选择“属性 > 硬件”。</p>

8.1 LaCie 技术支持联系信息

LaCie 亚洲、新加坡和香港用户 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/asia/contact/	LaCie 澳大利亚 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/au/contact/
LaCie 比利时 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/be/contact/ (Français)	LaCie 加拿大 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/caen/contact/ (英语)
LaCie 丹麦 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/dk/contact	LaCie 芬兰 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/fi/contact/
LaCie 法国 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/fr/contact/	LaCie 德国 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/de/contact/
LaCie 意大利 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/it/contact/	LaCie 日本 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/jp/contact/
LaCie 荷兰 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/nl/contact/	LaCie 挪威 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/no/contact/
LaCie 西班牙 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/es/contact/	LaCie 瑞典 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/se/contact
LaCie 瑞士 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/chfr/contact/ (法语)	LaCie 英国 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/uk/contact/
LaCie 爱尔兰 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/ie/contact/	LaCie 美国 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/contact/
LaCie 国际 通过此链接联系我们： http://www.lacie.com/intl/contact/	

9. 保修信息

LaCie 担保，在正常使用情况下，您的驱动器在保修凭证指定的期限内不会出现任何材质与制造工艺方面的缺陷。如果本产品 in 保修期内出现故障，LaCie 可以选择对出现故障的驱动器进行维修或更换。如果发生以下情况，将不提供保修：

- 在非正常使用或维护条件下操作/放置驱动器；
- 未经 LaCie 的明确书面授权而对驱动器进行了维修、修改或更换；
- 驱动器被误用、随意处置、雷击、发生电路故障、包装不当或发生意外事故；
- 驱动器安装不当；
- 驱动器序列号破损或丢失；
- 损坏部件为替换部件，如拾取托盘等。
- 驱动器外壳上的防揭封条破损。

LaCie 及其供应商对因使用本设备而造成的数据丢失或由此引起的任何问题都不承担责任。

在任何情况下，LaCie 对于直接的、特殊的或后继性的损坏，包括但不限于财产或设备的损坏或损失、利润或收入的损失、替换品的成本或由于服务中断而造成的费用损失或不便，均不承担责任。

由于使用 LaCie 驱动器而造成的任何数据丢失、崩溃或破坏均由用户自己完全负责；在任何情况下，LaCie 都不负责恢复或还原损坏的数据。

在任何情况下，LaCie 都不会向用户收取高于驱动器购买价格的费用。

要获得保修服务，请致电 LaCie 技术支持。您需要提供您的 LaCie 产品序列号，可能还需要提供购买凭证，以便确认驱动器仍在保修期内。

所有退回 LaCie 的驱动器必须牢固地封装在原包装箱内运回，且应预付邮资。

重要信息： 在线注册以获得免费的技术支持：www.lacie.com/register

术语表

异步 — 数据的传输独立于其他进程的数据传输方法。使用该传输方法时，传输之间的时间间隔可以是任意的，如果数据初次传输时丢失，会再次发送。

备份 — (1) 在其他（安全的）存储设备上创建至少一份额外数据副本的行为，需要时可从该存储设备检索原数据。(2) 在独立存储设备上保存的原始文件、目录或卷的副本，可在原始内容遭清除、损坏或破坏的情况下供数据检索使用。

位 — 计算机处理数据的最小单位，或为 1 或为 0。八位构成一个字节或一个字符。

块 — 存储媒体中非常小的一部分，由一个或多个扇区组成。块是驱动器上用于数据存储的最小空间。默认情况下，一个扇区存放 512 个字节的数据。

缓冲区 — RAM 缓存，速度快于正在传输的数据。使用缓冲区时，可以存储数据并在需要时将数据传输到接收项。

总线 — 可让数据在处理器、RAM 和扩展电缆（外围设备）之间流动的电子链路。

字节 — 连续二进制数值或位构成的序列，视为一个单位，长度为 8 位。1 个字节包含 8 位。另请参见 MB（兆字节）或 GB（千兆字节）。

缓存（可作动词） — 电子存储器（通常为 RAM）上保留的一块区域，用于存储来自机电存储器（硬盘驱动器、软盘、CD/DVD-ROM、盒式磁带等）的常用数据。因此在 RAM 中存储常用数据可大幅提高系统对磁盘密集型操作的整体响应速度。

配置 — 涉及 PC 时，配置可以理解为系统内部组件和外部组件的总和，包括内存、磁盘驱动器、键盘、视频子系统和其他外围设备（例如鼠标、调制解调器或打印机）。配置也指软件：操作系统和各种设备管理程序（驱动程序）以及用户通过配置文件所设置的硬件设置和选项。

控制器 — 计算机用来与某些外围设备进行通信或对其执行管理的组件或电子卡（在此情况下称为“控制卡”，如 PCI 或 PCMCIA 卡）。控制器可以管理与其相关联的外围设备的运行，并可通过 PC 内部的带状电缆将 PC 总线连接到外围设备。外部控制器是一个扩展卡，可插入 PC 内部的某个空闲插槽，从而将外围设备（如 CD-ROM 驱动器、扫描仪或打印机）连接到计算机。

跨平台 — 此术语表示 Mac 和 Windows 两种操作系统都可以运行的设备。

数据流 — 完成某项任务的数据流，它通常与从存储区到计算机 RAM 或存储设备之间的数据移动有关。

数字 — 可以分解成位（零或一）的离散信息。

驱动程序（外围设备管理程序） — 可让计算机系统与外围设备之间进行通信的软件组件。如果系统上并未安装正确的驱动器程序，多数外围设备都无法正确运行，或根本无法运行。

文件系统 — 磁盘物理地图与其逻辑结构的关联。有了文件系统，用户和计算机就可轻松显示路径、目录和磁盘上记录的文件。

固件 — 永久性或半永久性的指令和数据，直接编程于可编程只读内存或加电可擦写的可编程只读内存芯片的电路中。用于控制计算机或磁带驱动器的运行。与软件不同，后者可存储在随机存取内存上并可进行修改。

文件夹 — 磁盘上创建的用于存储文件的列表。创建文件夹和子文件夹可让您通过有逻辑的分层方式组织文件的存储，这样可以更方便地查找和管理文件。

格式化（可作动词） — 设备准备好记录数据的过程。在此过程中，硬盘将特殊信息写入准备接受用户数据的区域（块）中的自身记录最上层。执行此操作会导致硬盘丢失其已存储的所有当前用户数据，因此此操作不常用，通常仅在创建硬盘的厂家

执行。通常很少发生硬盘需要最终用户主动执行此操作的情况。

GB (千兆字节)： 此值通常与数据存储容量有关。大致表示十亿字节。实际等于 1,073,741,824 字节 (或 1,024 x 1,024 x 1,024)。

硬件： 计算机系统的物理组件，包括计算机本身和外围设备 (如打印机、调制解调器、鼠标等)。

主机总线适配器 (HBA)： 由安装在标准微处理器上的印制电路板及设备控制器和计算机之间的接口组成。也称为控制器。

初始化 (可作动词和名词)： 硬盘驱动器 (或其他存储设备) 格式化并分区后，需要在上面写入一些可以帮助 Mac 和 Windows 创建文件和保存数据的特殊信息。此过程称为初始化。与格式化一样，此过程会造成存储设备丢失所有用户数据。

接口： 将一件计算机设备与另一件设备连接在一起 (例如，将硬盘驱动器连接到适配器或将适配器连接到系统总线) 的协议数据传输设备、数据接受设备、逻辑和电缆。协议指用于物理接口操作的一组规则，例如：请勿在驱动器准备就绪前进行读写操作。

I/O (输入/输出)： 指用于输入数据到计算机或从计算机中提取数据的操作、程序或设备。

同步： 确保数据以固定的速率持续流动的数据传输方法。这些传输可以按照定义的时间间隔提供有保障的传输机会。

Kb (千位)： 等于 1,000 位。

Kb/s： 每秒千位。480Kb/s 等于 60KB/s。

KB/s： 每秒千字节。测量吞吐量的方法。

Mb (兆位)： 等于 1,000,000 位。

Mb/s： 每秒兆位。测量吞吐量的方法。480Mb/s 等于 60MB/s。

MB/s： 每秒兆字节。测量吞吐量的方法。

媒体： 用于在存储子系统上存储信息的材料或设备，如盒式磁带、CD、DVD 或磁盘驱动器。

操作系统 (OS)： 控制硬件资源 (如内存、处理器时间、磁盘空间和外围设备) 的分配和使用的软件。操作系统是软件 (应用程序) 运行的基础。Windows、Mac OS 和 UNIX 是最常见的操作系统。

覆写： 在现有数据上写入数据，因此将清除原始数据。

分区 (可作动词)： 格式化之后，硬盘驱动器尚不能存储文件。它必须分成不同的区，有些区将包含 Mac 或 PC 运行所需的特殊信息，而其他区将包含文件。划分硬盘驱动器的过程称为分区。分区只是硬盘驱动器的一部分，其中将包含 Silverlining 存放的特殊数据或其他文件和数据。

外围设备： 适用于打印机、扫描仪、鼠标、键盘、串行端口、图形卡、磁盘驱动器和其他计算机子系统的专业术语。此类型的外围设备通常依赖于其自身的控制软件 (称为外围设备驱动程序)。

端口 (硬件)： 可让微处理器与兼容外围设备之间进行通信的连接组件 (如 SCSI 端口)。

端口 (软件)： 内存地址，可识别用于在微处理器和外围设备之间传输信息的物理电路。

RAM (随机存取内存)： 通常称为计算机的“内存”。允许微处理器或控制器存储和检索信息的集成电路内存芯片。信息可以按照任意顺序进行存储或访问，所有存储位置都具有相同的可访问性。

寻道时间： 硬盘驱动器的读取/写入磁头移动到磁盘上特定位置所花费的时间 (单位：千分之一秒或毫秒)。而平均寻道时间指在整个磁盘上进行大量随机取样的平均时间。寻道时间与 CPU 无关，这意味着无论磁盘驱动器是否连接到计算机，其寻道时间不变。

软件： 简单地说，软件是用于计算机的一组指令。执行特定任务的一组指令称为程序。软件主要分为两种类型：系统软件 (操作系统，如 Mac OS 或 Windows) 控制计算机的运行，应用程序软件 (如 Word 或 Excel 程序) 可让用户执行字处理、电子表格创建、图形处理等任务。

存储器： 在计算机中指所有可以保存信息的设备。

PC 通常使用磁盘设备和其他外部存储媒体（软盘、CD-ROM、磁盘等）进行信息的永久存储。

分段：将数据均匀地分布在多个磁盘驱动器上以提高性能。数据分段可以位、字节或块为单位执行，以便获取最佳的应用性能。

传输速率：驱动器发送和从控制器接收数据的速率。从磁盘驱动器读取数据的传输速率可能与向磁盘驱动器写入数据的传输速率不同。传输速率取决于 CPU，这意味着无论驱动器可提供多大的传输速率，实际传输速率只能达到硬盘驱动器和计算机中较慢者的速度。

卷：桌面可加载的存储区域，可以是硬盘驱动器的一个分区、移动磁盘或磁带。通常以兆字节或千兆字节为单位。

实用程序：设计用于在系统或其组件上执行维护任务的软件。例如，备份程序、在磁盘上检索文件和数据的程序、准备（或格式化）磁盘的程序或资源编辑器。